



DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS

WE ARE WASHINGTON
GOVERNMENT OF THE
DISTRICT OF COLUMBIA
DC MURIEL BOWSER, MAYOR



**DC
PUBLIC
SCHOOLS**

**¡Bienvenidos de regreso
comunidad de las DCPS!
Sesión informativa de
regreso a clases**

22 agosto de 2024

¡Las DCPS tuvieron un gran verano!



¡Los extrañamos este verano!

¡Gracias por acompañarnos



UN COMPROMISO CAPITAL PARA EL PERIODO

2023-2028

UNO

IMPERATIVO DE EQUIDAD:

Todos nuestros estudiantes tengan acceso a las herramientas, al apoyo y a los recursos que necesitan para tener éxito.

DOS

COMPROMISOS:

Valorar a nuestra gente.
Asociarnos con nuestra comunidad.

TRES

PRIORIDADES ESTRATÉGICAS:



TENER ÉXITO
ACADÉMICO



CONECTADOS
CON LAS
ESCUELAS



PREPARADOS
PARA LO QUE
SIGUE

dcpstrong.com/strategic-plan



Asistencia

¡Cada día cuenta!

CADA



DIA



CUENTA



Si tienes dificultades para asistir a la escuela con regularidad, comunícate con el personal de asistencia de tu escuela.



DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS

Asistencia

¡La asistencia cuenta todos los días, comenzando el día 1!

- La asistencia es obligatoria por ley
- La asistencia afecta las calificaciones de los estudiantes
- La asistencia ayuda a tener en cuenta la seguridad de los estudiantes
- Las tasas de asistencia ayudan a guiar la planificación escolar y del distrito

Revise la [Política de asistencia de las DCPS](#) y llame a su Persona de Contacto (POC) de Asistencia Escolar si tiene preguntas o necesita ayuda con la asistencia.

Aviso importante

Asistencia a la escuela primaria para el año escolar 2024-2025

- Para el año escolar 2024-2025, las escuelas primarias de las Escuelas Públicas del Distrito de Columbia (DCPS) implementarán la política de asistencia "60/40" según lo requiera la Oficina del Superintendente Estatal de Educación del Distrito de Columbia (OSSE.)
- Esto significa **que, si su hijo asiste a la escuela menos del 60% del día, se registrará como una ausencia de 60/40.**
- Esto se aplica tanto a las ausencias justificadas como a las injustificadas. ([Consultar 5-A DCMR § 2199.1](#))
- La política de asistencia 60/40 continuará implementándose en el nivel secundario, lo que significa que los estudiantes deben asistir al menos al 60% de sus períodos de clase para ser marcados como presentes durante el día.

¿Preguntas?

- Más información en dcpsstrong.com
- Revise toda la [Política de Asistencia y Ausentismo Escolar de las DCPS](#).
- Comuníquese con su escuela.

¿Cómo puedo apoyar a mi hijo(a) para que asista a tiempo, diariamente?

La noche anterior

- Establezca un horario regular para acostarse.
- Prepare la mochila escolar, el almuerzo y la ropa de su hijo(a) para el día siguiente.
- Ponga una alarma en el teléfono o un reloj despertador.

Antes de la escuela

- Establezca una rutina regular para despertarse y desayunar en casa o en la escuela.
- Trate de salir de la casa a la misma hora todos los días.

Después de la escuela

- Establezca una rutina regular para realizar la tarea.
- Haga preguntas sobre la escuela y los amigos.
- Proporcione incentivos para una buena asistencia y hable sobre las consecuencias de faltar a la escuela.

Durante todo el año

- Establezca expectativas consistentes sobre la asistencia, refuerce por qué la asistencia es importante y niéguese a escribir una nota por razones inaceptables.
- Manténgase informado sobre las políticas de la escuela con respecto a los horarios de inicio y las ausencias justificadas / injustificadas.
- Proporcionar una nota de ausencias justificadas dentro de los cinco días escolares.
- Planee las vacaciones y las citas cuando la escuela no esté en sesión.



Diversión dentro (y fuera) del salón

Cornerstones, DREAM, Tecnología, y más.

Cornerstones

Cornerstones son oportunidades de aprendizaje experiencial de alta calidad y sobresalientes que involucran a todos los estudiantes en un aprendizaje social, emocional y académico auténtico y antirracista más allá del salón.



Lessons to Remember

Cornerstones are the lessons students will remember years from now. Whether learning to ride a bicycle, creating character-infused shadow puppets, raising caterpillars until they become butterflies, or advocating for change in society, the positive and lasting impact of content mastery is at the very center of each Cornerstone experience.



"It makes me feel happy to learn something that I never got to learn before."
Student, Shepherd Elementary School

Memorable para los estudiantes y la comunidad escolar

Cada Escuela...Cada Estudiante

Valor educativo que enriquece a los estudiantes más allá del salón

Puntos destacados de *Cornerstones*

K-5	6-8	9-12
<p>1º grado - Ingeniería Aeronáutica Los estudiantes aplican el conocimiento sobre cómo vuelan los aviones a los aviones que construyen.</p> <p>Asociación con el Museo Smithsonian del Aire y el Espacio para excursiones virtuales y presenciales</p>	<p>6º grado - Actividades al aire libre Los estudiantes experimentan el aire libre a través del senderismo, escalar y el kayak.</p>	<p>10º grado - La vida que elijo Los estudiantes componen e interpretan un poema narrativo original que refleja el tema de las "elecciones de vida"."</p> <p>Muestra de poesía en todo el distrito para estudiantes y familias</p>
<p>2º grado – Paseo en bicicleta en el parque Los estudiantes identifican y definen los métodos básicos de seguridad para andar en bicicleta de manera segura. Paseos en bicicleta comunitarios</p>	<p>6º-8- grado - DC de todos los días Los estudiantes producen una serie de fotografías para mostrar su propia historia en su comunidad y ciudad. Asociación de exhibición en todo el distrito con el Centro Pulitzer</p>	<p>9º-12º grado - Tiro con arco Los estudiantes aprenden estrategias y habilidades de seguridad para participar en un torneo de tiro con arco.</p> <p>Torneo de todo el Distrito</p>
<p>3º-5º grado - Arte y Abogacía Los estudiantes crean arte original que aboga por una causa en la que creen.</p>	<p>8º grado - Audiencias simuladas del Congreso Los estudiantes presentan y defienden sus hallazgos ante un panel simulado del Congreso. Concurso de escuela intermedia en todo el Distrito</p>	<p>9º-12 º grado - Transformar el DC Los estudiantes contribuyen con sus murales de clase a una serie de paneles producidos por las clases de arte de las escuelas secundarias de toda la ciudad. Día de la Comunidad en todo el Distrito</p>



DREAM* con las familias

3 maneras en que puede apoyar a su hijo(a) en matemáticas en casa:

1. Acceda en línea a nuestros Resúmenes de la Unidad de Matemáticas Familiares y Grabaciones de la Universidad para Padres Enfocados en las Matemáticas <https://bit.ly/puondemand>



2. Recuérdele a su hijo(a) que acceda a plataformas digitales a través de Clever para practicar habilidades matemáticas en casa con *iReady*, *Zearn*, o *DeltaMath*



3. Anime a su hijo(a) a buscar ayuda según sea necesario o puede comunicarse con su maestro si tiene dificultades

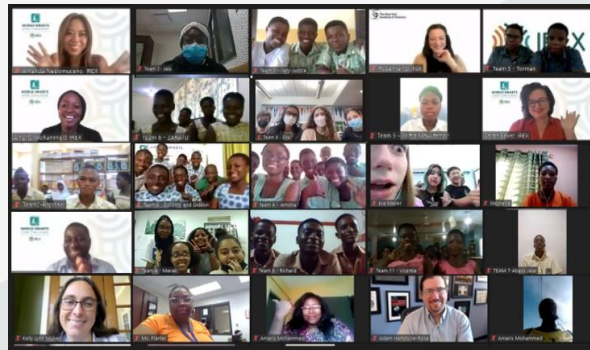
Oportunidades de enriquecimiento: Cursos de AP en las DCPS

- [Cursos de nivel avanzado preuniversitarios \(AP\)](#): Los cursos AP se ofrecen en todas las escuelas secundarias integrales y de aplicación de las DCPS. Diseñados por el *College Board*, los cursos AP exponen a los estudiantes a cursos de nivel universitario. Al final de los cursos AP, los estudiantes realizan exámenes y/o entregan proyectos para demostrar el dominio del contenido del curso. En función de su rendimiento, los estudiantes son elegibles para recibir créditos cuando se inscriben en instituciones de educación superior.
- Los cursos AP se ofrecen en todas las materias, y algunos se pueden tomar para satisfacer los requisitos de graduación del Distrito de Columbia.
- Cuatro cursos han sido designados recientemente como "Cursos de Acceso AP". Estas son buenas opciones para los estudiantes AP por primera vez:
 - [Estudios afroamericanos AP](#) (se ofrece en 11 escuelas secundarias de las DCPS)
 - [Precálculo AP](#) (se ofrece en 14 escuelas secundarias de las DCPS)
 - [Seminario AP](#) (se ofrece en 6 escuelas secundarias de las DCPS)
 - [Principios de Ciencias de la Computación](#) (se ofrece en 7 escuelas secundarias de las DCPS)



Oportunidades enriquecedoras destacadas: Las DCPS se globalizan

- **DCPS - Estudiar en el Extranjero:** Experiencias de viajes globales totalmente financiadas para estudiantes de 8.º y 11.º grado, Certificado 3 y estudiantes de la Academia de Oportunidades (*Opportunity Academy*)
- **Programa de Adopción de la Embajada:** Colaboración de un año de duración entre las embajadas y los salones de 5º y 6º grado, que culminó con una simulación de Mini Naciones Unidas
- **Intercambio virtual:** Oportunidades para que los estudiantes de todos los niveles de grado se conecten con compañeros de todo el mundo
- **Certificado de *Global Scholar*:** Diplomas y reconocimiento de expedientes académicos para los estudiantes que han dedicado un tiempo significativo al desarrollo de su competencia global



Más información:
dcpsglobaled.org

Tecnología en las DCPS

- Las DCPS continúan con la Iniciativa de Estudiantes Empoderados (ELI, por sus siglas en inglés) en el año escolar 2024-2025
- Proporción de estudiantes por dispositivo 1:1 en 3º a 12º grado
- Proporción de 3:1 entre estudiantes y dispositivos en prekínder al 2º grado
- Pizarras interactivas SMART en todos los salones
- Internet de alta velocidad ubicuo en todas las escuelas



Lenovo 13W
(6º-12º grado)



Apple iPad
(PK-K)



Microsoft Surface Go
(1º-5º grado)








75" SMART Board 6000 series



Tecnología Educativa: Ciudadanía Digital

CONSEJOS PARA PADRES

- 1 Demuestra un comportamiento respetuoso en los espacios digitales para dar un buen ejemplo a tu hijo. 
- 2 Guía a tu hijo para que valore y proteja su información personal mientras respeta la privacidad de los demás en línea. 
- 3 Ayuda a tu hijo a evaluar el contenido en línea, distinguiendo entre fuentes confiables y desinformación. 
- 4 Inicia conversaciones sobre el comportamiento positivo en línea y los valores, fomentando una cultura de ciudadanía digital responsable. 
- 5 Establece horarios designados sin pantallas para pasar tiempo de calidad juntos. 

Las DCPS utilizan el plan de estudios de ciudadanía digital de K-12 de *Common Sense Education* para enseñar a los estudiantes a ser ciudadanos digitales seguros, responsables, éticos y respetuosos.

Portal Familiar de Alfabetización Digital y Ciudadanía de las DCPS

- ¡Recursos familiares específicos para cada grado de cada lección de ciudadano digital que se enseña en clase!
- Política de Inteligencia Artificial
- Panel de control de la herramienta EdTech de las DCPS
- Y más <https://bit.ly/dcpsedtechdigcit>



Apoyo a la asistencia con las tareas y la lectura

Las DCPS proporcionan apoyo esencial en línea:

Programas de Lectura

BrainFuse ayuda con las tareas y la tutoría

- Acceso de idiomas a los recursos to digitales
- Y más

Para obtener más información, visite:

<https://bit.ly/DcpsLibrary>

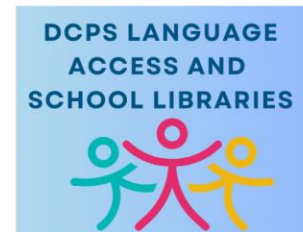


Support Students Learning at Home:

[Brainfuse HelpNow](#) Online Tutoring



[School Libraries and Language Access](#)



Educación de la Primera Infancia

Preparando a nuestros pequeños para el primer día

Preparándose para prekínder

¡Vea nuestros nuevos recursos!

Conjunto de herramientas
de verano para las familias
de Prekínder '24

Consejos
para
ingresar a
prekínder

Recursos
para
familias
nuevas

Getting Ready for Pre-K!

1. Create a Goodbye Ritual
Create a ritual with your child, so they feel confident about what it drop-off. For example, give a bear hug, two butterfly kisses, then we'll say goodbye. I'll be there at the end of the day to pick them up.



3. Visit the School

Visit your child's school over the summer. Take pictures of the front entrance and the playground to remind your child what it looks like. Contact your school to see if there are Summer Open Houses or Pre-K Playdates you can attend.



4. Meet Your Teacher

Find an opportunity to connect with your child's teacher prior to the first day of school. This might happen during a playdate, home visit, or video call! Knowing the teacher's name and what they look like may help relieve some of your child's anxiety. Be sure to share some fun facts about your child & family!



5. Read Stories

Reading stories about starting school is a great way to help your child know what to expect, and to start conversations about how they may be feeling.

DCPS Early Childhood Education

@dcpsearlychildhood

readyforprek.org

★ Lea libros sobre "ir a la escuela". Háblenos de la experiencia.

★ Visita la escuela. Tome fotos. Vuelva a ver las fotos.

★ Hable sobre la rutina diaria. Haga un "horario visual".

★ Cree un ritual de despedida.

Preparándose para prekínder

Escuela primaria de Thomson

DIA DE JUEGO

DE VERANO

**9 de agosto de 2024
a las 12:00 p. m.**

Escuela primaria de Thomson
1200 L Street, NW, Washington DC,
20005

- Traiga a su hijo a jugar mientras Visite Nuestra escuela y conozca a otras familias de prekínder y personal de la escuela!

Para mas informacion, por favor contacte a su Especialista en servicios familiares, Emonie Black, al Emonie.Black@k12.dc.gov o al (202) 536-7055

Early Childhood
DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS

Esté atento a...

- ★ Citas de juego de verano
- ★ Visitas a domicilio
- ★ Encuesta de interés familiar
- ★ Primer día de prekínder es el 29 de agosto



Priorizar los grados intermedios

Academias de 6º Grado

Primer Año de la Academia de 6º Grado

- El año escolar pasado, lanzamos Academias de 6º Grado en **11 escuelas intermedias de las DCPS.**
- Las Academias de 6º Grado cuentan **con personal y recursos dedicados a:**
 - Apoyar la transición fundamental a la escuela intermedia personalizando la asistencia, los apoyos académicos y socioemocionales para cada estudiante
 - Aumentar la comunicación y el compromiso de la familia
 - Liderar experiencias de firma trimestrales, como caminatas en Rock Creek Park y realizar un curso de cuerdas al aire libre



Escuelas de la Academia de 6º grado para el año escolar 2024-2025

Brookland MS	Eliot-Hine MS	Hart MS
Ida B. Wells MS	Jefferson MS Academy	Johnson MS
Kelly Miller MS	Kramer MS	MacFarland MS
Sousa MS	Stuart-Hobson MS	

Academia de 6º Grado – Resultados del 1er año

1. Los estudiantes asisten más a la escuela

- Disminución del 10% en los estudiantes que están crónicamente ausentes, definidos como faltar más del 10% de los días escolares

2. Los estudiantes están aprendiendo y logrando más

- Aumento del 7% en los estudiantes que aprueban sus clases principales (Matemáticas, ELA, Estudios Sociales, Ciencias)
- Aumento del 6% en los estudiantes que cumplen sus objetivos individuales de crecimiento en matemáticas

3. Los estudiantes se sienten más conectados con la escuela

- Aumento del 14% en los estudiantes que sienten un "sentido de pertenencia" a su escuela



Practicar deportes en las DCPS

¡Tenemos algo para todos!

Ofertas de deportes de la escuela primaria

#	Temporada	Nombre completo del deporte (Escuela Primaria)
1	Otoño	Campo traviesa – Niños
2	Otoño	Campo traviesa – Niñas
3	Invierno	Básquetbol – Niños
4	Invierno	Básquetbol – Niñas
5	Invierno	Porristas - Mixto
6	Invierno	Pista cubierta – Niños
7	Invierno	Pista cubierta – Niñas
8	Primavera	<i>Flag Football</i> - Mixto
9	Primavera	Pista al aire libre – Niños
10	Primavera	Pista al aire libre – Niñas
11	Primavera	Fútbol soccer - Mixto



Ofertas de deportes para la escuela intermedia



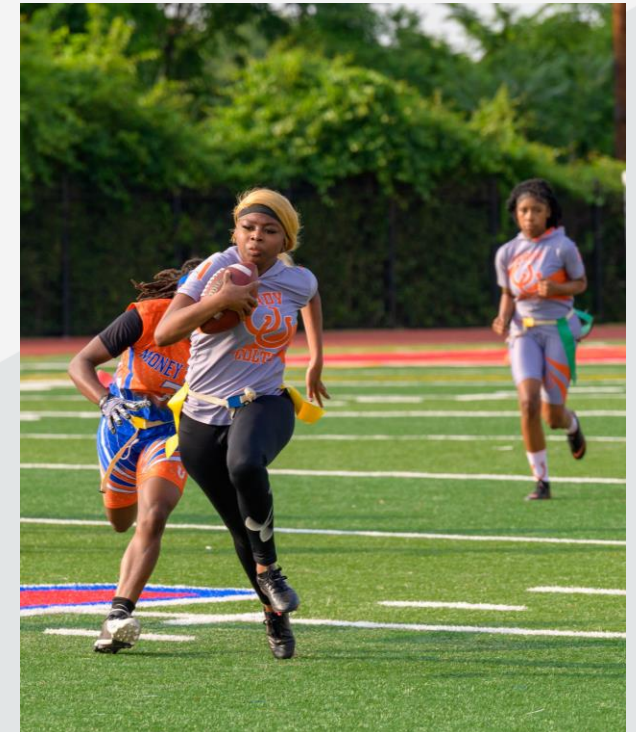
#	Temporada	Nombre completo del deporte (Escuela Intermedia)
1	Otoño	Boliche adaptativo - Mixto
2	Otoño	Tiro con arco – Mixto
3	Otoño	Boliche -Niñas
4	Otoño	Porristas – Mixto
5	Otoño	Campo traviesa – Mixto
6	Otoño	Campo traviesa – Mixto
7	Otoño	Fútbol americano – Niños
8	Otoño	Fútbol soccer – Niños
9	Otoño	Fútbol soccer – Niñas
10	Otoño	Voleibol – Niñas
11	Invierno	Básquetbol – Niños
12	Invierno	Básquetbol – Niñas
13	Invierno	Porristas - Mixto

#	Temporada	Nombre completo del deporte (Escuela Intermedia)
14	Invierno	Pista cubierta – Niños
15	Invierno	Pista cubierta – Niñas
16	Invierno	Natación – Niños
17	Invierno	Natación – Niñas
18	Invierno	Lucha grecorromana -Mixto
19	Primavera	Béisbol – Niños
20	Primavera	Golf -Mixto
21	Primavera	Lacrosse – Niños
22	Primavera	Lacrosse – Niñas
23	Primavera	Pista al aire libre – Niños
24	Primavera	Pista al aire libre – Niñas
25	Primavera	Sóftbol – Niñas
26	Primavera	Básquetbol unificado- Mixto

Ofertas de deportes de la escuela secundaria

#	Temporada	Nombre completo del deporte (Escuela Secundaria)
1	Otoño	Porristas – Mixtos
2	Otoño	Campo traviesa - Niños
3	Otoño	Campo traviesa – Niñas
4	Otoño	Fútbol americano - Niños
5	Otoño	Fútbol americano JV – Niños
6	Otoño	Fútbol – Niños
7	Otoño	Futbol -Niñas
8	Otoño	Voleibol – Niñas
9	Invierno	Básquetbol - Niños
10	Invierno	Básquetbol JV– Niños
11	Invierno	Básquetbol – Niñas
12	Invierno	Boliche– Niñas
13	Invierno	Porristas - Mixto

#	Temporada	Nombre completo del deporte (Escuela Secundaria)
14	Invierno	Pista cubierta – Niños
15	Invierno	Pista cubierta - Niñas
16	Invierno	Natación – Niños
17	Invierno	Natación - Niñas
18	Invierno	Lucha grecorromana – Mixto
19	Primavera	Béisbol – Niños
20	Primavera	Flag Football – Niñas
21	Primavera	Golf – Mixto
22	Primavera	Pista al aire libre - Niños
23	Primavera	Pista al aire libre – Niñas
24	Primavera	Sóftbol– Niñas
25	Primavera	Tennis – Mixto



Vacunas y salud mental

¡Estudiantes saludables y escuelas saludables!

Vacunas

Vacunas para el regreso a clases

- Se espera que todos los estudiantes estén al día con las vacunas infantiles requeridas al comienzo del año escolar.
- Los estudiantes de pre-K 3, Kindergarten, 7º y 11º grados enfrentarán exclusión escolar temporal a partir del **9 de diciembre** si no cumplen con las vacunas infantiles requeridas.
- Se enviarán recordatorios a las familias en octubre y noviembre.

[Instalaciones comunitarias de Inmunización](#)

[Pediátrica](#) en toda la ciudad hay citas disponibles para ponerse al día.



bitly

Dónde conseguir las vacunas



El Departamento de Salud tiene un sitio de inmunización con más información sobre otras clínicas en la ciudad. <https://dchealth.dc.gov/immunization>



Si tiene preguntas sobre el estado de vacunación de su hijo(a) o desea hablar sobre los requisitos de vacunación para su(s) hijos(as), comuníquese con la sala de salud de la escuela de su hijo(a).

Actualizaciones importantes de salud escolar

¡Alentamos a que toda la documentación de salud actualizada se presente a las escuelas *al comienzo del año escolar!*

Esta información actualizada ayudará a las escuelas a brindar la mejor atención a cada estudiante en nuestras escuelas.

Certificado Universal de Salud ✓

Plan de acción contra las alergias ✓

Adaptaciones alimenticias ✓

Necesidades médicas nuevas o en curso ✓

DC HEALTH Universal Health Certificate

Use this form to report your child's physical health to their school/child care facility. This is required by DC Official Code §18-602. Have a licensed medical professional complete part 2 of the health insurance program at www.dhs.dc.gov. You may contact the Health Suite Personnel through the main office at your child's school.

Part 1: Child Personal Information | To be completed by parent/guardian.

Child Last Name: _____ Child First Name: _____ Date of Birth: _____

School or Child Care Facility Name: _____ Gender: Male Female Non-Binary

Home Address: _____ Apt: _____ City: _____ State: _____ ZIP: _____

Ethnicity: (check all that apply) Hispanic/Latino Non-Hispanic/Non-Latino Other Prefer not to answer

Race: (check all that apply) American Indian/Alaska Native Asian Native Hawaiian/Pacific Islander Black/African American White Prefer not to answer

Parent/Guardian Name: _____ Parent/Guardian Phone: _____

Emergency Contact Name: _____ Emergency Contact Phone: _____

Insurance Type: Medicaid Private None Insurance Name/ID #: _____

Has the child seen a dentist/dental provider within the last year? Yes No

I give permission to the signing health examiner/facility to share the health information on this form with my child's school, child care, camp, or appropriate DC Government agency. In addition, I hereby acknowledge and agree that the District, the school, its employees and agents shall be immune from civil liability for acts or omissions under DC Law 17-107, except for criminal acts, intentional wrongdoing, gross negligence, or willful misconduct. I understand that this form should be completed and returned to my child's school every year.

Parent/Guardian Signature: _____ Date: _____

Part 2: Child's Health History, Exam, and Recommendations | To be completed by licensed health care provider.

Date of Health Exam: _____ BP: _____ Wt: _____ Ht: _____ BMI: _____ BMI Percentile: _____

Vision Screening: Left eye: 20/____ Right eye: 20/____ Corrected Wears glasses Referred Not tested

Hearing Screening: (check all that apply) Pass Fail Not tested Uses Device Referred

Does the child have any of the following health concerns? (check all that apply and provide details below)

- Asthma Failure to thrive Sickle cell
- Autism Heart failure Significant food/medication/environmental allergies that may require emergency medical care. Details provided below.
- Behavioral Kidney failure Long-term medications, over-the-counter drugs (OTC) or special care requirements. Details provided below.
- Cancer Language/Speech Significant health history, condition, communicable illness, or restrictions. Details provided below.
- Cerebral palsy Obesity Diabetes Seizures Other: _____

Provide details. If the child has Rx/treatment, please attach a complete Medication/Medical Treatment Plan form; and if the child was referred, please note.

TB Assessment | Positive TST should be referred to Primary Care Physician for evaluation. For questions call T.B. Control at 202-698-4040.

What is the child's risk level for TB? High → complete skin test and/or Quantiferon test Low

Skin Test Date: _____ Skin Test Results: Negative Positive, CIB Negative Positive, CIB Positive Positive, Treated

Quantiferon Results: Negative Positive Positive, Treated

Additional notes on TB test: _____

Lead Exposure Risk Screening | All lead levels must be reported to DC Childhood Lead Poisoning Prevention. Call 202-654-6002 or fax 202-535-2807.

ONLY FOR CHILDREN UNDER AGE 6 YEARS. Every child must have 2 lead tests by age 2.

1st Test Date: _____ 1st Result: Normal Abnormal, Developmental Screening Date: _____ 1st Serum/Finger Stick Lead Level: _____

2nd Test Date: _____ 2nd Result: Normal Abnormal, Developmental Screening Date: _____ 2nd Serum/Finger Stick Lead Level: _____

HGB/HCT Test Date: _____ HGB/HCT Result: _____

Child had Chicken Pox (month & year): _____ (name & title) _____

Child immunized at the time against:

- HepB Polio Measles
- Hib HepA Meningococcal HPV
- Permanent Temporary until: _____ (date)

Community to the following and I've attached a copy of the titer results.

- Hib HepB Polio Measles
- Pneumococcal HepA Meningococcal HPV

Formularios de salud
<https://enrolldcps.dc.gov/node/71>

Salud Mental Escolar

- En cada Escuela Pública del Distrito de Columbia (DCPS), hay un **Coordinador de Salud Conductual Escolar** que es el enlace para el equipo de Salud Mental Escolar de la escuela.
- El Equipo de Salud Mental Escolar (SMH, por sus siglas en inglés) de las DCPS está compuesto por trabajadores sociales con licencia, psicólogos escolares, consejeros escolares y socios de salud mental basados en la comunidad que *ofrecen servicios integrales de prevención, intervención temprana y tratamiento durante el día escolar.*
- Si tiene alguna pregunta, pídale a su escuela que lo conecte con el **Coordinador de Salud Conductual Escolar.**



Salud Mental Escolar: Remisiones de Salud Mental

Si usted, como padre o cuidador, desea hacer una remisión de salud mental para su hijo(a), use el código QR aquí.

Puede seleccionar su idioma preferido en el formulario de remisión, o puede acceder a formularios en varios idiomas directamente en nuestro sitio web.

<https://dcpsmentalhealth.org/>

Los formularios de remisión y los carteles con códigos QR se pueden encontrar en:

- Todas las escuelas de las DCPS
- Dentro del paquete de inscripción



WORRIED ABOUT A STUDENT?

If a student you know is experiencing a mental health challenge, please complete this referral form and a member of the school wellness team will respond.

SCAN HERE:

**Mental health matters.
We're here for you.**

DISTRICT OF COLUMBIA PUBLIC SCHOOLS
GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
MURIEL BOWSER, MAYOR

¿PREOCUPADO POR UN ESTUDIANTE?

Si un estudiante que usted conoce está experimentando algún problema de salud mental, le pedimos que complete este formulario y un miembro del equipo de bienestar de la escuela se comunicará con usted.

ESCANEE AQUÍ:

**La salud mental es importante.
Estamos aquí para ayudarle.**

DISTRICT OF COLUMBIA PUBLIC SCHOOLS
GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
MURIEL BOWSER, MAYOR

Operaciones y seguridad

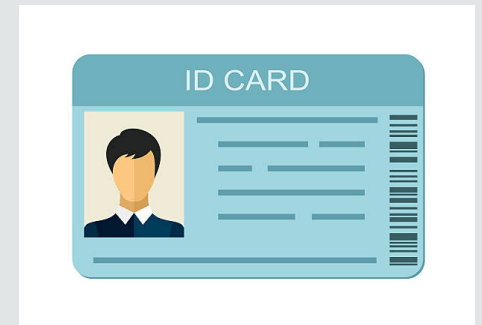
¡Manteniendo nuestras escuelas seguras y funcionando sin problemas!

Programa de Cruce Seguro, Cuadras Seguras

- *El Cruce Seguro, Cuadras Seguras (SPSB, por sus siglas en inglés)*
- En el año escolar 2024-2525, 12 áreas prioritarias serán cubiertas por el Programa de Cruce Seguro
 - ❑ Anacostia , Brookland, Columbia Heights, Congress Heights, Eastern, Fort Totten, L'Enfant, NOMA, Petworth, Potomac Ave, and Tenley town
- Aproximadamente **215** Embajadores de Cruce Seguro serán asignados para cuidar las rutas a lo largo de estas áreas.
- Los embajadores sirven como un conjunto adicional de "ojos y oídos" en los viajes diarios de los estudiantes y están capacitados para desarrollar relaciones positivas y de confianza con los estudiantes.
- Cobertura durante todo el año (p. ej., escuela de verano, SYEP).

El papel de los embajadores de la seguridad:

1. Vigilar y supervisar
2. Redireccionar y despejara los estudiante
3. Compartir Información
4. Informar a los supervisores



Simulacros de seguridad de emergencia para el año escolar 2024-2025

Los simulacros de emergencia permiten que las escuelas practiquen y se preparen para garantizar que los sistemas estén en su lugar en caso de una emergencia real.

Todos los simulacros deben realizarse antes del día 15 de cada mes.

Tipo de simulacro	Frecuencia
Simulacro de incendio	<ul style="list-style-type: none">• Un mínimo de un simulacro de incendio cada mes del año escolar
Simulacros de cierre de emergencias	<ul style="list-style-type: none">• Dos veces por año escolar
Simulacro de alerta	<ul style="list-style-type: none">• Una vez por año escolar
Simulacro de terremoto	<ul style="list-style-type: none">• Una vez por año escolar
Evacuación de 500 pies	<ul style="list-style-type: none">• Una vez por año escolar
Simulacro de evacuación inversa	<ul style="list-style-type: none">• Una vez por año escolar
Simulacro de refugio en el lugar	<ul style="list-style-type: none">• Una vez por año escolar
Clima severo	<ul style="list-style-type: none">• Una vez por año escolar

Estados de emergencia



Estado de alerta

- Nadie puede entrar ni salir del edificio
- Si los estudiantes y el personal están afuera, evacúen de manera inversa y luego haga la transición al estado de alerta.
- La instrucción y la programación pueden continuar según lo planeado dentro del edificio.



Evacuación inversa

- Los estudiantes y el personal regresan al edificio antes de pasar a los estados de Alerta, Refugio en el lugar o Cierre de emergencia.



Refugio en el lugar

- Protección interior contra condiciones climáticas adversas o peligros ambientales fuera del edificio.



Cierre de emergencia

- Estado utilizado para proteger a las personas dentro de una instalación de una amenaza interna o externa.
- Los estudiantes y el personal deben permanecer donde están, la instrucción y la programación se detienen, todas las puertas están cerradas y no hay movimiento alrededor del edificio.

¡Prepárese para el primer día de servicio de comidas escolares!

2024–2025 Datos Principales

- ¡El desayuno es gratuito para todos los estudiantes de DCPS!
- 96 comunidades escolares de DCPS sirven comidas gratis bajo la Provisión de Elegibilidad Comunitaria (CEP).
- Para los alumnos que no pueden optar a almuerzos gratuitos o a precio reducido, el coste es de 3 dólares.



Proveedores de servicios alimentarios.

- Aramark (37)
- DC Central Kitchen (24)
- DC Public Schools (8)
- Sodexo Magic (49)



- ✓ Visite dcps.dc.gov/FARM para empezar.
- ✓ ¡Desayuno universal para todos los estudiantes de DCPS!



Compartir enlace a la solicitud de Comidas Gratuitas y a Precio Reducido.



Avisar a las familias para que presenten el formulario de adaptación dietética para los **NUEVOS** alumnos.



Más información sobre la Política Local de Bienestar de DC dcps.dc.gov/page/local-wellness-policy



Visite dcps.dc.gov/food menús, información sobre pagos y más recursos.

Servicios de Alimentación y Nutrición
202-299-2159 | food.dcps@k12.dc.gov | dcps.dc.gov/food

Expectativas para los visitantes escolares

- Expectativas para los Visitantes Escolares establece expectativas para todos los padres, tutores, voluntarios y otros visitantes a las escuelas de las DCPS.
- Estas expectativas se aplican a todas las personas que se encuentran en la propiedad escolar y asisten a eventos de las DCPS.



- Descripción de los objetivos en torno a nuestro objetivo colectivo de apoyar la enseñanza y el aprendizaje y la seguridad de los estudiantes y la comunidad.
- Crear normas compartidas relacionadas con la resolución de problemas.
- Enumerar los comportamientos prohibidos y las consecuencias, y los pasos que los líderes escolares pueden tomar después de un incidente grave que comprometa la seguridad de los estudiantes y el personal o interrumpa la instrucción, el funcionamiento o las actividades escolares.
- [Expectativas para los visitantes escolares | dcps](#)

Transporte

Kids Ride Free (KRF)

- KRF se mantiene para el año escolar 2024-2025; Las escuelas notificarán a las familias cuando las tarjetas estén disponibles
- Para obtener más información, visite <https://ddot.dc.gov/page/kids-ride-free-program>
- Los estudiantes mayores de 13 años con iPhones o iWatch pueden usar una tarjeta virtual para utilizar el programa KRF

Transporte de la Oficina del Superintendente Estatal de Educación(OSSE)

- Las DCPS continúan asociándose con la OSSE para proporcionar transporte a los estudiantes elegibles
- Si tiene preguntas, comuníquese con el Punto de Contacto de Educación Especial de su escuela o con el Centro de Recursos para Padres de las OSSE(202.576.5000)

Programa de Estipendio para Padres

- La Oficina del Superintendente de Educación se complace en ofrecer el Programa de Estipendio para Padres para el año escolar 2024-2025. La OSSE proporcionará un pago mensual a los padres o tutores elegibles que opten por no participar en el vehículo o autobús proporcionado por la OSSE-DOT y transportar a su hijo(a) de ida y vuelta a la escuela. Las familias elegibles que sean aprobadas para participar en el programa recibirán \$400 por mes para apoyar el autotransporte de los estudiantes.

¡Asegurarse de que todos los estudiantes tengan transporte para el 26 de agosto y todos los días siguientes!

Nuestros edificios son hermosos

Mostrando espacios recientemente modernizados

Lo que entregaremos en agosto de 2024

Inaguración de las modernizaciones de los nuevos edificios se llevarán a cabo en agosto de 2024

- John Francis Education Campus (anteriormente School Without Walls en Francis-Stevens EC)
- Garfield Elementary School
- Whitlock Elementary School (anteriormente Aiton)
- Dorothy Height Elementary School

Renovaciones importantes

- MacArthur High School

Inaguración de las adiciones y edificios anexos se llevarán a cabo en agosto de 2024

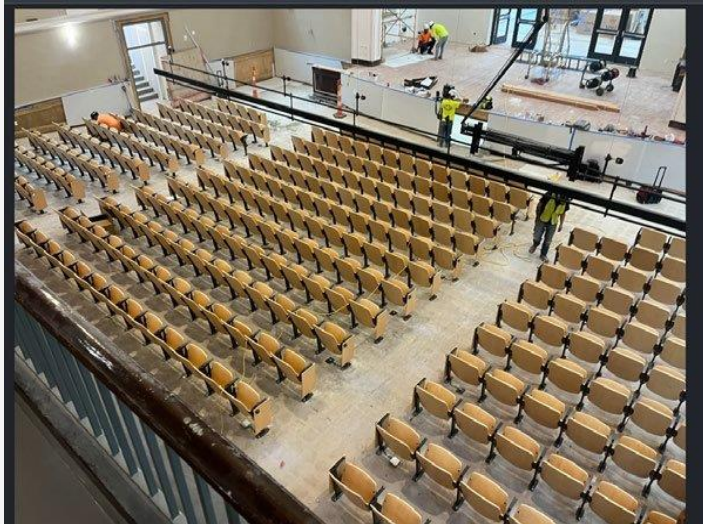
- Deal Middle School
- Miner Early Childhood Education Center

Escuelas que se mudan a espacios temporales

- Malcolm X at Green ES – se muda a Davis
- Tubman ES – se muda a Old Banneker
- Thomas ES – se muda a Kenilworth
- Truesdell ES – se muda a Sharpe Health



John Francis Education Campus



Ubicación del proyecto: 2425 N St NW

Sector: 2

Fecha de inicio: Otoño de 2021

Fecha de finalización: Agosto de 2024

Garfield Elementary



Ubicación del proyecto: 2435 Alabama Ave SE

Sector: 8

Fecha de inicio: Otoño de 2021

Fecha de finalización: Agosto de 2024

Whitlock Elementary



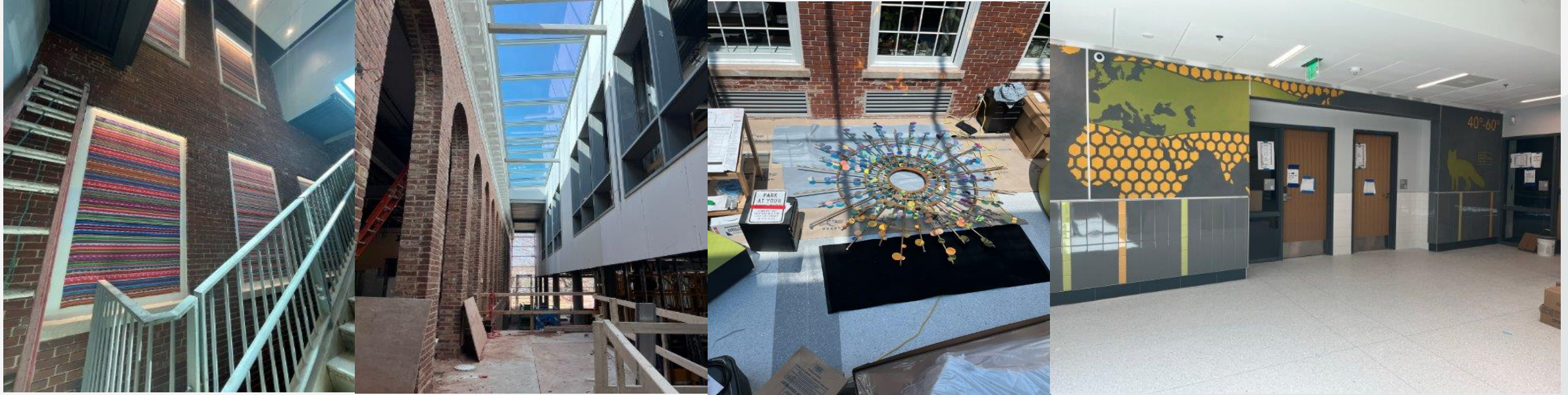
Ubicación del proyecto: 533 48th Place NE

Sector: 7

Fecha de inicio: Otoño de 2022

Fecha de finalización: Agosto de 2024

Dorothy Height Elementary



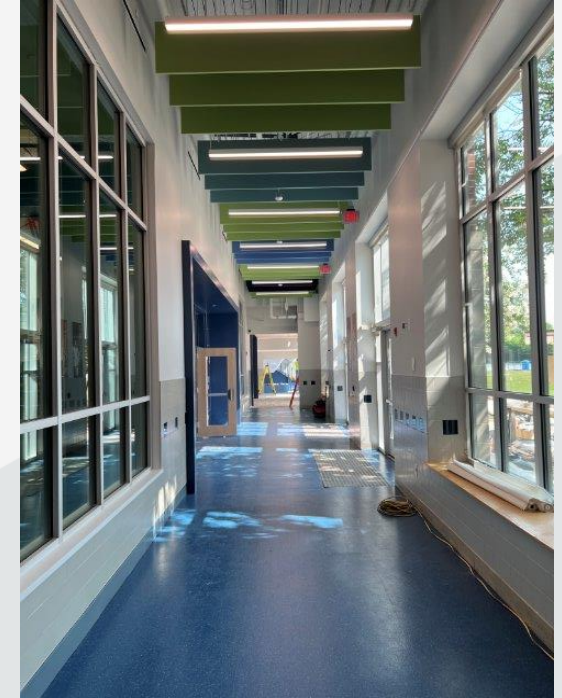
Ubicación del proyecto: 1300 Allison St (dirección principal a la que se va a cambiar a la calle 13th St)

Sector: 4

Fecha de inicio: Otoño de 2022

Fecha de finalización completa: Agosto de 2024

Adición de la Deal Middle School



Ubicación del proyecto: 3815 Fort Drive NW

Sector: 3

Fecha de inicio: Otoño de 2022

Fecha de finalización completa: Agosto de 2024

Edificio anexo de Old Miner



Ubicación del proyecto: 601 15th Street NE

Sector: 7

Fecha de inicio: Otoño de 2022

Fecha de finalización: Agosto de 2024 (*Early Childhood Education Center / Centro de Educación de la Primera Infancia*)

Asociarse con nuestra comunidad

Miembros del Equipo de Acción Comunitaria

Participación Comunitaria: Equipo de Acción Comunitaria (CAT, por sus siglas en inglés)

Trabaja para construir y mantener relaciones estratégicas con las partes interesadas clave, incluidas aquellas que históricamente han estado subrepresentadas en nuestros procesos de toma de decisiones. El CAT también apoya directamente a las escuelas en sus esfuerzos de participación comunitaria, incluso con LSAT y organizaciones de padres.



Sharona Robinson
Gerente de Asuntos
Comunitarios y
Participación

bit.ly/dcpscommunity-action-team



Damián Popkin
Sector 1 y 4



Quintin Floyd
Sector 2 y 3



Ja-Naia Adams
Sector 5 y 6



Dwaine Carr
Sector 7 y 8

Preguntas y respuestas



Anuncios

Recordatorios de inscripción

¿ESTÁ PREPARADO PARA EL PRIMER DÍA DE CLASES?



¡La escuela comienza el
26 de agosto
para los estudiantes de
primaria y secundaria y el
29 de agosto
para los de prekínder!



enrolldcps.dc.gov



(202)478-5738



enroll@k12.dc.gov



DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS



GOVERNMENT OF THE
DISTRICT OF COLUMBIA
DC MURIEL BOWSER, MAYOR



LISTA DE COMPROBACIÓN PARA EL PRIMER DÍA DE CLASES

- ✓ **¡Inscríbese!** Complete la documentación de inscripción de su hijo en enrolldcps.dc.gov o pase por su escuela.
- ✓ **¡Póngase las vacunas requeridas antes del inicio de las clases!** Programe la cita anual de bienestar de su hijo y asegúrese de que tenga todas las vacunas infantiles requeridas. Visite enrolldcps.dc.gov/node/71 para comenzar.
- ✓ **¡Cada día cuenta!** Se espera que todos los estudiantes asistan a la escuela todos los días, comenzando por el primer día de clases. La escuela mantiene a los estudiantes seguros, educados y preparados para un futuro brillante. ¡No se lo pierda! Comuníquese con el consejero de asistencia de su escuela en caso de que necesite ayuda.

Recursos Académicos para Familias de las DCPS

Guías del plan de estudios para padres de estudiantes en Kindergarten-8º grado: ¡Obtenga una copia en la escuela de su hijo o en el sitio web de las DCPS!



DCPS Student and Family Login

Login ID

Request an account

Password

Trouble logging in? I forgot my password

Log On

Portal para padres de estudiantes en prekínder – 12º grado: Visite ParentPortal.dcps.gov comuníquese con el secretario administrativo de su escuela si necesita ayuda para iniciar sesión!

Recursos e información para padres de educación especial

Si tiene preguntas, envíe un correo electrónico a dcps.spedconcerns@k12.dc.gov.



 DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS


DCPS SPECIAL EDUCATION *virtual* FAMILY GUIDE


DCPSSPEIALED.WIXSITE.COM/HOME




- ➔ Extended School Year
- ➔ Home & Hospital Instruction Program
- ➔ IEP Toolkit for Parents
- ➔ Parent Resources
- ➔ Related Services
- ➔ Transition Programs

...and much more!

 DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS



Understanding the IEP



Parents as Equal Partners

Toolkit

- Guiding Principles
- The Required Parts of the IEP
- The IEP Team

Servicios de Acceso de Idiomas para Estudiantes y Familias de las DCPS

- Las DCPS ofrecen servicios de traducción e interpretación para estudiantes multilingües y sus familias.
 - La traducción de documentos importantes incluye formularios de inscripción, avisos de salud y seguridad, actualizaciones de pólizas y más.
- Llene la **Encuesta sobre el idioma del hogar** en el formulario de inscripción de las DCPS para seleccionar su idioma preferido de correspondencia o comuníquese con el secretario administrativo de su escuela para actualizarlo.
- Comuníquese con la Unidad de Acceso de Idiomas de las DCPS al teléfono 202-868-6508 o por correo electrónico al language.access@k12.dc.gov si necesita ayuda o tiene alguna pregunta.**



Encuesta sobre el idioma del hogar *Solo llene si esta es su inscripción inicial en las DCPS.*
Si su respuesta a cualquiera de las preguntas a continuación es un idioma que no sea inglés, su hijo será evaluado para los Servicios del idioma inglés. Si tiene preguntas, llame a la División de Adquisición de Idiomas al número 202-671-0750.

¿Cuál es el idioma principal que se habla en casa? _____ (especifique el idioma)

¿Cuál es el idioma más utilizado por el estudiante? _____ (especifique el idioma)

¿Qué idioma o idiomas usó primero el estudiante? _____ (especifique el idioma)

¿En qué idioma le gustaría recibir información de la escuela?
Si es "otro", la correspondencia escrita se enviará en inglés. Se proporcionará interpretación en cualquier idioma cuando se solicite.

Inglés Español Américo Francés
 Chino Vietnamita Otro: _____

Fiesta de regreso a clases de las DCPS



GET READY!

**BACK TO SCHOOL
BLOCK PARTY**

**SATURDAY,
SEPTEMBER 14
11 AM - 2 PM**

**JEFFERSON MS
801 7TH ST SW**



¡PREPÁRATE!

**FIESTA DE
REGRESO A CLASES**

**SÁBADO 14 DE
SEPTIEMBRE
11 AM - 2 PM**

**JEFFERSON MS
801 7TH ST SW**